



Зөл-хижжәнең
беренче ун көне

ليالي ذي الحجة
اللغة التترية

من فضل الله تعالى على عباده أن جعل لهم مواسم للطاعات
تضاعف فيها الحسنات
فيتنافسون فيها بما يقربهم إلى ربهم.

Аллаһның колларына карата бөөк
нигъмәтләреннән – гыйбадәт кылганда
әжәр-савабы күп тапкырга арттырыла
торган аерым вакытлар барлыкка китерүе.
Һәм шушы вакытларда кешеләр
бер-берсен уздырып Аллаһка якынайта
торган гамәлләр кылалар.

ومن هذه المواسم الفاضلة عشر ذي الحجة.

Зөл-хижжәнең беренче ун көне нәкъ
шушы вакытлардан булып тора.

وذلك بما أودع الله سبحانه وتعالى فيها من فضله
واكرامه لعباده.

Һәм моның сәбәбе Аллаһның шушы айда
Үзенең мәхлуклары өчен нигъмәтләр
билгеләп куюы.

ففيها يوم التروية ويوم عرفة ويوم النحر.

Бу көннәр үз эченә сусау басу көнен ягъни
"тәрвия көне", "гарафат" көнен һәм корбан
чалу көнен ала.

ولِعِظَم شأنها أقدم الله سبحانه بها بقوله: والفجر وليال عشر.

Һәм бу көннәр бөек булу сәбәпле Аллаһ

Раббыбыз шушы көннәр белән ант итә:

"Таң белән һәм ун төн белән ант итәм"

وأخبر عليه الصلاة والسلام بأنها أفضل أيام الدنيا.

فقال افضل ايام الدنيا ايام العشر. يعني عشر ذي الحجة.

Шулай ук Аллаһның илчесе бу көннәр

турында "дөнъядагы иң яхшы көннәр – ул

ун көн" дип әйтте, ягъни зөл-хижжәнең ун

көне".

يقول ابو عثمان النهدي كانوا (اي السلف) يعظمون ثلاث

عشرات

العشر الاخيرة من رمضان والعشر الأول من ذي الحجة والعشر

الأول من محرم.

Әбү Гөсмән ән-Нәһди: "Сәләфләребез утыз

көнне, ягъни рамадан аенын ахыргы ун

төнөн, зөл-хижжә аеның беренче ун көнен

һәм мөхәrrәм аеның беренче ун көннәрен

бөеклиләр иде" – дип хәбәр итә.

فيما نستقبل هذه الأيام؟

Шулай булгач бу көннәрдә нәрсә эшләргә

соң?

عن ابن عباس قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

Ибн Гэббэстэн хэбэр ителэ: Аллаһның

Илчесе ﷺ әйтте:

ما من أيام العمل الصالح فيها أحب إلى الله عز وجل من هذه الأيام. يعني أيام العشر.

"Бу көннәрдә эшлэнгән гамәлләрдән кала Аллаһ каршында сөеклерәк гамәл юк", ягъни ун көн.

قالوا: يا رسول الله ولا الجهاد في سبيل الله؟

Кешеләр сорадылар: "Йә Аллаһның Илчесе ﷺ, хәтта Аллаһ юлында җиһәт кылудан да мы?"

قال: ولا الجهاد في سبيل الله؛ إلا رجلا خرج بنفسه وماله ثم لم يرجع من ذلك بشيء.

Аллаһның Илчесе ﷺ: "Хәтта Аллаһ юлында җиһәт кылудан да, бары тик җаны һәм малы белән Аллаһ юлына чыгып, аннан бернәрсәсә дә кире кайтмаган кешедән кала" – дип әйтте.

والعمل الصالح شامل لمختلف أنواع العبادة.
من صوم وصلاة وحج وذكر وتكبير لله تعالى، وتلاوة قرآن وانفاق
في وجوه البر،
وغير ذلك.

Изге гамәлләр ураза, намаз, хаж кылу,
Аллаһны искә алу, тәкбир, Коръән уку, Аллаһ
юлында малыңны сарыф итү шикелле һәм
башка гыйбадәтләрне үз эченә ала.

فمما يتأكد في هذه الأيام:
الصوم ما عدا اليوم العاشر منها

Унынчы көнне кертмичә, бу көннәрдә ураза
тоту расланган гыйбадәтләрдән булып тора.

فعن بعض أزواج النبي صلى الله عليه وسلم قالت: كان رسول الله
صلى الله عليه وسلم يصوم تسع ذي الحجة.
خاصة يوم عرفة الذي يكفر صيامه سنتين، ومنها ذكر الله تعالى
والتكبير.

Пәйгамбәребезнең ﷺ кайбер
хатыннарыннан Аллаһның илчесе
Зөл-Хижжәнең тугыз көнен ураза тотып
уздырганы турында хәбәр ителә. Бигрәк тә
гәрафат көнендә. Бу көндә ураза тоту ике ел
дәвамында эшләнгән гөнаһлардан
чистарыну булып тора, шулай ук бу көндә күп
итеп Аллаһ искә алына һәм Аңа тәкбирләр
әйтелә.

Аллаһ Раббыбыз әйтте:

وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنْ بَهِيمَةٍ
الْأَنْعَامِ ۗ (الحج 28)

Аллаһ биргән маллар өстендә билгеләнгән көннәрдә Аллаһны искә алыгыз.

ذكرها الله في القرآن وهي ايام العشر. ومنها الحج،
وهو أفضل ما عمل في العشر

Бу аяттә Зөл-Хижжәнең ун көне искә алына һәм хаж кылу да шушы көннәрдә кылына торган иң яхшы гыйбадәттән булып тора.

وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الحج المبرور ليس له
جزاء إلا الجنة.

Аллаһның илчесе ﷺ әйтте: "Яхшы, дәрәс итеп кылынган хажга жәннәттән кала башка әжәр юк."

ومنها الأضحية ومن أراد أن يضحي أمسك عن الأخذ من شعره
وأظفاره من دخول شهر ذي الحجة حتى يذبح أضحيته.

Һәм шулай ук бу көннәрдә Аллаһка багышлап корбан чалына. Кем дә кем корбан чалырга ниятләсә, Зөл-Хижжә ае керү белән, корбан чалганчыга кадәр чәч-тырнак кисүдән тыелырга тиеш.